

# Pisortani Digitalimik Allakkerineq pillugu Inatsisartut inatsisaat

## Kapitali 1

### *Atuuffia aamma aaqqissuussinermut akisussaasoq*

§ 1. Pisortani Digitalimik Allakkerineq tassaavoq Naalakkersuisut allakkerisarnissatut innersuussaannut taaguut, tassungalu ilaapput pisortatigoortumik nassitsisut aamma inuit ataasiakkaat aamma inatsisit naapertorlugit ingerlatsiviit, allakkerisarnermut pinngitsooratik ilaasut imaluunniit namminneg piumassutsiminnik ilanngunnikut akornanni digitalimik attaveqaqatigiinnerit.

§ 2. Naalakkersuisut aaqqissuussinermut akisussaasumik toqqaassapput, allakkerisarnepup ingerlanneqarneneranik isumaginnittussamik.

*Imm. 2.* Aaqqissuussinermut akisussaasutut toqqarneqarsinnaavoq pisortani oqartussaarfik, imaluunniit suliffeqarfik namminersortoq.

*Imm. 3.* Aaqqissuussinermut akisussaasoq inuup normuiniq suliaqarsinnaavoq, innuttaasut ilanngutitissinnaanissaat siunertaralugu, aamma allakkerisarnepup ingerlaavartumik ingerlanneqarnera suliarisinnaajumallugu.

*Imm. 4.* Inunnut paasissutissanik suliarinnittarneq pillugu inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnera pillugu Peqqussummi § 35, inatsimmi matumani imm. 1 naapertorlugu inuup normuiniq suliaqarnermut atuutinngilaq.

## Kapitali 2

### *Pinngitsoorani ilanngunnissaq*

§ 3. Inuit 15-inik sinnerlugilluunniit ukiullit Kalaallit Nunaanni najugallit, imaluunniit aalajangersimasumik tamaaniittut, allakkerisarnermut ilanngutissapput, inuk pineqartoq, §§ 5-7 naapertorlugit imaluunniit malittarisassat § 10 naapertorlugu aalajangersakkat malillugit, pinngitsoorani ilanngunnissaminut pisussaajunnaarsinneqarsimanngippat.

*Imm. 2.* Inatsisit naapertorlugit ingerlatsiviit, Qitiusumik Suliffeqarfinnik Nalunaarsuiffimmi (CVR) nalunaarsorneqarsimasut, Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffillit, allakkerisarnermut ilanngutissapput, inatsisit naapertorlugit ingerlatsivik, §§ 8-9 naapertorlugit imaluunniit malittarisassat § 10 naapertorlugu aalajangersakkat malillugit, pinngitsoorani ilanngunnissaminut pisussaajunnaarsinneqarsimanngippat.

*Imm. 3.* Inatsisit naapertorlugit ingerlatsiviit allagarsisarfinnik digitaliusunik, CVR-imi normorisamit allaanerumik ilisarnaasikkamik pilersitsisinnaanerak pillugu Naalakkersuisut malittarisassanik

aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 4.* Naalakkersuisut malittarisassatigut aalajangersarsinnaavaat, imm. 1-imi aamma 2-mi taaneqartunit allaanerusunik Kalaallit Nunaannut pingaarutilimmik attuumassuteqarnerit, nassatarissagaat pinngitsoorani ilaalersitaaneq, inuk imaluunniit inatsisit naapertorlugit ingerlatsivik pinngitsoorani ilanngunnissaminut pisussaajunnaarsinneqanngippat.

*Imm. 5.* Inuk, imm. 1 malillugu ilanngunneqartoq, Kalaallit Nunaanni najugaqarunnaarpat imaluunniit aalajangersimasumik tamaaniikkunnaarpat, imaluunniit allatigut immikkut Kalaallit Nunaannut pingaarutilimmik attuumassuteqarunnaarpat, tak. imm. 4, ilanngussimaneq imm. 1-imi pineqartutut allannguuteqarani ingerlaannassaaq, pineqartoq pisussaajunnaarsinneqarnissamik qinnuteqanngippat. Pisussaajunnaarsinneqarnissamik qinnuteqarneq malittarisassat § 10 naapertorlugu aalajangersarneqartut malillugit pissaaq.

### **Kapitali 3**

#### *Nammineq piumassutsimik ilanngunneq*

**§ 4.** Inuit aamma inatsisit naapertorlugit ingerlatsiviit, pinngitsoorani ilaanissamut pisussaajunnaarsinneqarnikut, namminneq piumassutsiminnik allakkerisarnermut ilanngussinnaapput, § 15-ip malitsigisaanik inatsisitigut atuuffeqartumik, atsiornermik digitaliusumik, allakkerisarnermik atuisinnaalersitsisumik pigisaqarunik.

*Imm. 2.* Inuk imaluunniit inatsisit naapertorlugit ingerlatsivik, nammineq piumassutsiminik allakkerisarnermut ilanngussimasooq, ilanngunnermut pituttorsimavoq, inuk imaluunniit inatsisit naapertorlugit ingerlatsivik, §§ 5-9 naapertorlugit imaluunniit malittarisassat § 10 naapertorlugu aalajangersakkat malillugit ilaanissaminut pisussaajunnaarseqqinneqarsinnaanngikkuni.

*Imm. 3.* Inuit 15-inik sinnerlugilluunniit ukiullit Kalaallit Nunaanni najugaqanngitsut imaluunniit aalajangersimasumik tamaaniinngitsut, allakkerisarnermut nammineq piumassutsiminnik ilanngussinnaapput § 15 malillugu inatsisitigut atuuffeqartumik, inuup normuanik tunineqarsimagunik aamma atsiornermik digitaliusumik, allakkerisarnermik atuisinnaalersitsisumik pigisaqarunik.

*Imm. 4.* Allakkerisarnermut pinngitsoorani ilanngunnissap atuutilernissaata tungaanut inuk imaluunniit inatsisit naapertorlugit ingerlatsivik, aalajangersakkani taaneqartuni ilaatinneqartoq, allakkerisarnermut nammineq piumassutsiminik ilanngussinnaavoq § 15 malillugu inatsisitigut atuuffeqartumik, atsiornermik digitaliusumik, allakkerisarnermik atuisinnaalersitsisumik pigisaqaruni.

*Imm. 5.* Inuit nammineq piumassutsiminnik ilanngutsitaanerit utertinneqarsinnaavoq, § 3, imm. 1-ip atuutilernissaata tungaanut, inatsisillu naapertorlugit ingerlatsiviit § 3, imm. 2-p atuutilernissaata tungaanut.

*Imm. 6.* § 3, imm. 1 atuutilerpat inuk pineqartoq pinngitsoorani ilaanissamik aaqqissuussinermut ilaalissaaq, pineqartoq kapitali 4-mi malittarisassat malillugit tamatuminnaga pisussaajunnaarsinneqarsimanngikkuni.

*Imm. 7.* § 3, imm. 2 atuutilerpat inatsisit naapertorlugit ingerlatsivik pinngitsoorani ilaanissamik aaqqissuussinermut ilaalissaaq, pineqartoq kapitali 4-mi malittarisassat malillugit tamatuminnaga pisussaajunnaarsinneqarsimanngikkuni.

### **Kapitali 4**

**§ 5.** Inuit allakkerisarnermut pinngitsoorani ilanngunnissamut pisussaajunnaarsinneqarsinnaapput, pissutsit immikkut ittut, inuup allakkerisarneq atorlugu allagarsiassaminik tiguisinnaannginneranik kinguneqarsinnaasut atuuppata.

*Imm. 2.* Inummit, Kalaallit Nunaanni najugaqarunnaarsimasumit imaluunniit aalajangersimasumik tamaaniikkunnaartumit imaluunniit allatut pingaarutilimmik Kalaallit Nunaannut attuumassuteqarunnaarsimasumit pisussaajunnaarsinneqarnissamik qinuteqaat, tak. § 3, imm. 4, tamatigut pisussaajunnaarsinneqarnermik kinguneqartarpoq.

**§ 6.** Inuutissarsiornikkut ingerlassat pillugit attaveqaqatigiinnernut tunngatillugu, inuit allakkerisarnermut pinngitsooratik ilanngunnissaminut pisussaajunnaarsinneqarsinnaapput. Pisussaajunnaarsitsineq pisinnaavoq pissutsit immikkut ittut, inuup allakkerisarneq atorlugu allagarsiassaminik tiguisinnaannginneranik kinguneqarsinnaasut atuuppata.

**§ 7.** Inuup allakkerisarnermut pinngitsoorani ilanngunnissaata pisussaajunnaarsinneqarnissaanik aalajangiineq kommunimi, inuup pineqartup Kalaallit Nunaanni inuit aqqisa allattorsimaffianni kingullertut nalunaarsorneqarfigisimasaani, kommunalbestyrelsemit aalajangiiffigineqassaaq.

*Imm. 2.* Inunnut kommunit avataanni inuit aqqisa allattorsimaffianni nalunaarsorneqarsimasunut, aamma inunnut Kalaallit Nunaanni najugaqartutut, imaluunniit aalajangersimasumik tamaaniittutut inuit aqqisa allattorsimaffianni nalunaarsorneqarsimanngitsunut tunngasut Naalakkersuisunit aalajangiiffigineqassapput.

*Imm. 3.* Inuit inuutissarsiornikkut ingerlassaat pillugit attaveqaqatigiinnernut tunngatillugu, inuit allakkerisarnermut pinngitsooratik ilanngunnissamut pisussaajunnaarsinneqarnissaat, Naalakkersuisunit aalajangiiffigineqassaaq.

**§ 8.** Inatsisit naapertorlugit ingerlatsiviit allakkerisarnermut pinngitsooratik ilanngunnissaminut pisussaajunnaarsinneqarsinnaapput, pissutsit immikkut illuinnartut inatsisit naapertorlugit ingerlatsiviit allagarsiassaminik digitaliusunik tiguisinnaannginnerannik kinguneqartut atuuppata.

*Imm. 2.* Inatsisit naapertorlugit ingerlatsivimmit Kalaallit Nunaanni suliffeqarfeqarunnaarsimasumit, imaluunniit allatut pingaarutilimmik Kalaallit Nunaannut attuumassuteqarunnaarsimasumit, pisussaajunnaarsinneqarnissamik qinnuteqaat, tak. § 3, imm. 4, tamatigut pisussaajunnaarsinneqarnermik kinguneqartarpoq.

**§ 9.** Inatsisit naapertorlugit ingerlatsiviup allakkerisarnermut ilanngunnissamit pisussaajunnaartinneqarnissaanik Naalakkersuisut aalajangiissapput.

**§ 10.** Inuit aamma inatsisit naapertorlugit ingerlatsiviit allakkerisarnermut ilanngunnissamit pisussaajunnaartinneqarnissaannut malittarisassanik Naalakkersuisut aalajangersaassapput.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut erseqqinnerusumik malittarisassaliorsinnaavaat, imm. 1 naapertorlugu aalajangiinerit allaffissornikkut oqartussaqaqarfiimmu allamut ingerlateqqinneqarsinnaanngitsut.

## Kapitali 5

### *Inuup allap allakkanik atuarsinnaaneraniq pisinnaatitsineq*

**§ 11.** Inuit aamma inatsisit naapertorlugit ingerlatsiviit, allakkerisarnermut ilanngussimasut, allakkerisarnikkut nalunaarutiniq pineqartumut aamma pineqartumit nassiunneqartunik, allat atuarsinnaanerannik akuersinnaapput, tamatuma pisinnaannginnera inatsisini allani aalajangersarneqarsimanngippat.

*Imm. 2.* Inuit aamma inatsisit naapertorlugit ingerlatsiviit imm. 1-imi taaneqartumit allaanerusumik, allat allakkanik atuarsinnaanissaannik pisinnaatitsisinnaaneraniq pillugu malittarisassanik erseqqinnerusunik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

## Kapitali 6

### *Pisortani Digitalimik Allakkerinerup atorineqarnera, aamma tamatuma inatsisitigut kinguneris*

**§ 12.** Pisortatigoortumik nassitsisut allakkerisarneq atorlugu inuit aamma inatsisit naapertorlugit ingerlatsiviit, allakkerisarnermut ilanngussimasut, attaveqatigisinnaavaat, § 15 malillugu inatsisitigut atuuffeqartumik.

*Imm. 2.* Pisortatigoortumik nassitsisut allakkerisarneq atorsinnaanngilaat:

- 1) inatsit alla malillugu nalunaarut tigussaasunngorlugu imaluunniit allatut digitaliusumik nassiunneqartussaataappat, imaluunniit
- 2) tamanna § 16 malillugu aalajangersakkanut akerliuppat.

**§ 13.** Namminersorlutik Oqartussani kommuninilu pisortat oqartussaqaarfisa tamarmik, allakkerisarneq pisortatigoortumik nassitsisut atorsinnaavaat.

*Imm. 2.* Inatsisitigut immikkoortut, suliffeqarfiit, peqatigiiffiit il.il. erseqqinnerusumik nalunaarsorneqartut, pisortat ingerlatsiviisut naatsorsuutigineqarsinnaanngitsut, allakkerisarnermik pisortatigoortumik nassitsisut atuisinnaanerannut malittarisassanik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput. Tamannali taamaallaat atuuppoq ingerlatsinerannut aningaasartuutit annerusumik Namminersorlutik Oqartussanit kommunimilluunniit akilerneqartarpata, imaluunniit inatsisikkut inatsisilluunniit naapertorlugit Namminersorlutik Oqartussat kommuniluunniit sinnerlugu aalajangiinissamut pisinnaaffilerneqarsimappata.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut Inatsisartut Siulittaasuannik aamma Inatsisartut Ombudsmandiannik isumaqatiginninniareernikkut, Inatsisartut aamma taakku ataanni suliffeqarfiit allakkerisarnermik pisortatigoortumik nassitsisut atuussinnaaneraniq pillugu malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 4.* Naalakkersuisut naalagaaffimmi oqartussanik isumaqatiginninniareernikkut, naalagaaffiup Kalaallit Nunaanni suliffeqarfiisa allakkerisarnermik pisortatigoortumik nassitsisut atuisinnaaneraniq pillugu malittarisassanik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 5.* Naalakkersuisut Pisortani Digitalimik Allakkerineq aqqutigalugu tamanut saqqummiutissavaat, pisortat oqartussaqaarfisa il.il. sorliit, allakkerisarneq pisortatigoortumik nassitsisut atorneraat.

**§ 14.** Inuit aamma inatsisit naapertorlugit ingerlatsiviit allakkerisarnermut ilanngussimasut, allakkerisarneq pisortatigoortumik nassitsisunut attaveqaqateqarnermut atorsinnaavaat, § 15 malillugu inatsisitigut atuuffeqartumik.

*Imm. 2.* Inuit aamma inatsisit naapertorlugit ingerlatsiviit allakkerisarneq atorsinnaanngilaat:

- 1) inatsit alla malillugu nalunaarut tigussaasunngorlugu, imaluunniit allatut digitaliusumik nassiunneqartussaataappat, imaluunniit
- 2) tamanna § 16 malillugu aalajangersakkanut akerliuppat.

**§ 15.** Nalunaarutit, allakkerisarneq atorlugu nassiunneqartut, isigineqassapput:

- 1) allafigineqartumut apuussimasutut, piffissami allafigineqartup allakkerisarnermi atuaasinnaanngorfiani, aamma
- 2) nassitsisutut nalunaarneqarsimasumit nassiunneqarsimasutut.

## **Kapitali 7**

### *Illassutitut aalajangersakkat*

**§ 16.** Naalakkersuisut allakkerisarnernup atornissaanut teknikkimut tunngasut pillugit malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

## **Kapitali 8**

### *Atuutilersitsinermut- aamma ikaarsaarnermut aalajangersakkat*

**§ 17.** Inatsisartut inatsisaat atuutilerpoq ulloq 1. januar 2018, taamaattoorli tak. imm. 2-5.

*Imm. 2.* § 3, imm. 1-ip atuutilersinneqarnissaanut piffissaliussaq Naalakkersuisut aalajangersassavaat.

*Imm. 3.* § 3, imm. 2-p atuutilersinneqarnissaanut piffissaliussaq Naalakkersuisut aalajangersassavaat.

*Imm. 4.* Malittarisassat § 3, imm. 4 malillugu aalajangersarneqartut, inunnut pinngitsooratik ilannguttussanut, § 3, imm. 1-mi taaneqartut saniatigut Kalaallit Nunaannut allatut pingaarutilimmik attuumassuteqarnermit allaanerusumik tunngaveqartunut tunngasut, siusinnerpaamik atuutilersinneqarsinnaapput § 3, imm. 1-ip atuutilersinneqarneranut atatillugu.

*Imm. 5.* Malittarisassat § 3, imm. 4 malillugu aalajangersarneqartut, inatsisit naapertorlugit ingerlatsivinnut pinngitsooratik ilannguttussanut, § 3, imm. 2-mi taaneqartut saniatigut Kalaallit Nunaannut allatut pingaarutilimmik attuumassuteqarnermit allaanerusumik tunngaveqartunut tunngasut, siusinnerpaamik atuutilersinneqarsinnaapput § 3, imm. 2-p atuutilersinneqarneranut atatillugu.

*Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 8. juni 2017*

Kim Kielsen

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut